

Nuestra Señora de Guadalupe

Domingo 17 de noviembre, 2024



33ER DOMINGO DEL
TIEMPO ORDINARIO

“Podrán dejar de existir
el cielo y la tierra,
pero mis palabras no
dejarán de cumplirse”.
- Mc 13, 31

Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano, ©LPI

Actividades de esta semana

Lunes 18 de noviembre

Martes 19 de noviembre

6:00 pm - Confesiones
7:30 pm - Misa
8:00 pm - Medalla Milagrosa
8:00 pm - Misioneros de María
Inmaculada

Miércoles 20 de noviembre

12:00 pm - Misa
12:00 pm - Despensa de alimentos
6:00 pm - Confesiones

Jueves 21 de noviembre

12:00 pm - Misa
1:00 pm - Adoración al Santísimo
7:30 pm - Fruto de Fe
(jóvenes adultos)
7:30 pm - Mujeres de EMAUS

Viernes 22 de noviembre

12:00 pm - Misa
6:00 pm - Confesiones
7:30 pm - Hombres de EMAUS
7:30 pm - Apostoles de la Palabra

Sábado 23 de noviembre

3:00 pm - Confesiones
5:30 pm - Misa (*Inglés*)
6:30 pm - Grupo de jóvenes
(*VicenTeens*)
7:00 pm - Misa (*Español*)

Domingo 24 de noviembre

Horario de Misa:
6:30 am, 8 am, 10 am, 12 pm, 2 pm y
5 pm

3:30 pm - Rosario de Pro-Vida
6:00 pm - Asamblea (RCC)

Directorio**Párroco:**

Rev. Marvin Navas, CM

Vicario:

Rev. José García, CM

Vicario:

Rev. Bruce Krause, CM

Diácono:

Eduardo Bernal

Dir. de Formación en la Fe:

Adilia Rodríguez.

Ext. 2

Secretaria:

Gloria Sierra.

Ext. 3.1

Dir. Administrativo:

Richard Sierra.

Ext. 4

Dir. de Música:

Juan M. Cajero.

Ext. 3.3

Editor de Comunicaciones:

Vicente Capistrano

Ext. 7

Dir. Casa Marillac:

Yesenia Echevarría

Asistente:**Administrativa/Social:**

Máxima Torres

Horario de Misa**Domingo** (Español):6:30 am, 8:00 am, 10:00 am,
12:00 pm, 2:00 pm, y 5:00 pm**Martes:** 7:30 pm**Miér. -Vier.:** 12:00 pm**Sábado:** (Inglés): 5:30 pm,
(Español): 7:00 pm**Confesiones****Martes a viernes:**

6:00 pm - 7:00 pm

Sábados:

3:00pm - 5:00pm

Horario de oficina**Martes a viernes**

9:00 am - 4:00 pm



6212 Tuckaseegee Rd. Charlotte NC. 28214 | 704-391-3732
olgcharlotte@rcdoc.org | www.parroquiansguadalupe.com

Meditación del Evangelio

Estamos ya en el penúltimo domingo del año litúrgico y las lecturas nos narran temas escatológicos, es decir de los últimos tiempos. Dicho de otra manera, lo que ocurrirá cuando llegue el fin del mundo. Aunque estos temas a veces nos asustan y preocupan, el mensaje del Evangelio está lleno de esperanza. Porque el mal no prevalecerá sobre el bien. Cristo volverá glorioso a poner todo en orden y bajo sus pies: *“Y verán venir al Hijo del Hombre en medio de las nubes con gran poder y gloria”* (Marcos 13:26).

Por ahora, debemos de hacer un plan de salvación, de buscar lo que nos acerque a Dios, lo que nos lleve a ser compasivos y misericordiosos, de orar más en familia, de protegernos y cuidarnos los unos a los otros. Ya basta de odios y malos tratos, de ansias de poder que acaban aparentemente con la buena semilla que hay en el mundo. Dios nos quiere libres y llenos de esperanza: *“Les quiero dar paz y no desgracia y un porvenir lleno de esperanza. Cuando me invoquen y vengan a suplicarme,*

yo los escucharé; y cuando me busquen me encontrarán, siempre que me imploren con todo su corazón” (Jeremías 29:11-13). Hoy, también se nos pide que miremos al cielo, de donde vendrá el Hijo del Hombre el día indicado por Dios. No sabemos cuándo, pero mientras tanto, oremos sin cesar por la paz en nuestros hogares, en la sociedad y en el mundo.

©LPi



Lecturas de la semana

Domingo: Dn 12, 1-3/Sal 15, 5. 8. 9-10. 11 (1)/Heb 10, 11-14. 18/Mc 13, 24-32

Lunes: Ap 1, 1-4; 2, 1-5/Sal 1, 1-2. 3. 4 y 6/Lc 18, 35-43

Martes: Ap 3, 1-6. 14-22/Sal 14, 2-3. 3-4. 5/Lc 19, 1-10

Miércoles: Ap 4, 1-11/Sal 150, 1-2. 3-4. 5-6/Lc 19, 11-28

Jueves: Ap 5, 1-10/Sal 149, 1-2. 3-4. 5-6 y 9/Lc 19, 41-44

Viernes: Ap 10, 8-11/Sal 118, 14. 24. 72. 103. 111. 131/Lc 19, 45-48

Sábado: Ap 11, 4-12/Sal 143, 1. 2. 9-10/Lc 20, 27-40

XXXIII Domingo ordinario

Primera Lectura Dn 12, 1-3

En aquel tiempo, se levantará Miguel, el gran príncipe que defiende a tu pueblo. Será aquél un tiempo de angustia, como no lo hubo desde el principio del mundo. Entonces se salvará tu pueblo; todos aquellos que están escritos en el libro. Muchos de los que duermen en el polvo, despertarán: unos para la vida eterna, otros para el eterno castigo. Los guías sabios brillarán como el esplendor del firmamento, y los que enseñan a muchos la justicia, resplandecerán como estrellas por toda la eternidad.

Salmo Responsorial Sal 15

R. Enséñanos, Señor, el camino de la vida.

Segunda Lectura Heb 10, 11-14, 18

Hermanos: En la antigua alianza los sacerdotes ofrecían en el templo, diariamente y de pie, los mismos sacrificios, que no podían perdonar los pecados. Cristo, en cambio, ofreció un solo sacrificio por los pecados y se sentó para siempre a la derecha de Dios; no le queda sino aguardar a que sus enemigos sean puestos bajo sus pies. Así, con una sola ofrenda, hizo perfectos para siempre a los que ha santificado. Porque una vez que los pecados han sido perdonados, ya no hacen falta más ofrendas por ellos.

Evangelio Mc 13, 24-32

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos: “Cuando lleguen aquellos días, después de la gran

tribulación, la luz del sol se apagará, no brillará la luna, caerán del cielo las estrellas y el universo entero se conmoverá. Entonces verán venir al Hijo del hombre sobre las nubes con gran poder y majestad. Y él enviará a sus ángeles a congregar a sus elegidos desde los cuatro puntos cardinales y desde lo más profundo de la tierra a lo más alto del cielo. Entiendan esto con el ejemplo de la higuera. Cuando las ramas se ponen tiernas y brotan las hojas, ustedes saben que el verano está cerca. Así también, cuando vean ustedes que suceden estas cosas, sepan que el fin ya está cerca, ya está a la puerta. En verdad que no pasará esta generación sin que todo esto se cumpla. Podrán dejar de existir el cielo y la tierra, pero mis palabras no dejarán de cumplirse. Nadie conoce el día ni la hora. Ni los ángeles del cielo ni el Hijo; solamente el Padre”.

Gloria a ti, Señor, Jesús



VIVIR LA LITURGIA INSPIRACIÓN DE LA SEMANA

A veces parece que Dios está en silencio, como si se apartara de nosotros y de nuestras luchas en la tierra. Pero Jesús nos recuerda a la higuera, que puede sentir la llegada de la primavera en lo más profundo de sí misma. De la misma manera intuitiva, conocemos la voz de Dios. Escucha.



Miembros del consejo pastoral:

Rev. Marvin Navas, CM
Juan Manuel Cajero
Bibiana Martínez
Daniel Medina
Deysi Herrera
Haydeé García
Marlen Rivas
Mauricio Hernández
Pablo Morera
Mercy Quintanilla
María Martínez

Miembros del consejo financiero:

Rev. Marvin Navas, CM
Richard Sierra
Graciela Burton
Enriqueta Angel
Raúl González
Otto García
Héctor Guerra

Santo de la semana

Corta Biografía

San Justino Mártir (c. 100-165) fue un apologista del siglo II cuyos textos detallados, que muestran la profundidad de la tradición católica, estaban destinados a disipar los rumores de las prácticas de la Iglesia primitiva durante la persecución romana. Un relato de un testigo ocular de su martirio aún sobrevive hoy en día.



PREGUNTAS DE LA SEMANA

Primera Lectura:

El profeta Daniel previó un tiempo de gran angustia y juicio final para los vivos y los muertos. ¿Quién te apoya cuando te sientes ansioso o estás profundamente preocupado?

Segunda Lectura:

El autor de hebreos enfatiza la muerte de Jesús como la ofrenda final para el perdón de los pecados, haciéndonos "perfectos para siempre" en la vida eterna. ¿Qué es lo que más te llama la atención de la idea de ser perfectos en la vida eterna?

Evangelio:

Jesús habla a sus discípulos acerca de las señales que acompañarán su Segunda Venida, aunque solo Dios el Padre sabe el tiempo exacto. ¿Cuál es la mejor manera de prepararse para este futuro desconocido?

¿POR QUÉ HACEMOS ESO?

Vida Católica Explicada

María y los Santos

Pregunta: ¿Por qué los católicos rezan a María y a los santos?

Respuesta: Una de las afirmaciones de fe en el Credo de Nicea y el Credo de los Apóstoles es la creencia en "la comunión de los santos". El Catecismo de la Iglesia Católica nos enseña que esta comunión incluye a todos los fieles en la tierra, las almas del Purgatorio y los santos en el cielo. Creemos que, por medio del Bautismo, estamos unidos a Cristo y entre nosotros con lazos más fuertes que la muerte.

Desde la Iglesia primitiva, los cristianos han buscado oración y ayuda de otros creyentes, incluidos aquellos que ya han partido, confiados en que Dios escucha las oraciones de todos sus hijos. Pedimos intercesión a los santos, recordando que se unen a nosotros en oración, pero es Dios quien nos bendice y santifica. María y los santos fueron humanos limitados y con faltas como nosotros, por lo que pueden entender nuestras luchas y alegrías. Sus vidas nos enseñan que la santidad es posible, mostrándonos un camino a seguir.

Nuestra devoción y gratitud por los santos debe inspirarnos a orar y a responder a las necesidades de los demás. Así como recibimos el apoyo de los santos, estamos llamados a compartir las bendiciones y a crecer en nuestro propio camino de santidad.

Conmemoraciones de la semana

Lunes:	La dedicación de las basílicas de San Pedro y San Pablo, apóstoles; Santa Rosa Filipina Duchesne, virgen
Martes:	
Miércoles:	
Jueves:	La presentación de la Santísima Virgen María
Viernes:	Santa Cecilia, virgen y mártir
Sábado:	San Clemente I, papa y mártir; San Columbano de Lexeuil, abad; Beato Miguel Agustín Pro, sacerdote y mártir
Domingo:	Nuestro Señor Jesucristo, Rey del Universo

Dilexit Nos: El Llamado del Papa Francisco a una Civilización de Amor y Reconciliación

La última encíclica del Papa Francisco, titulada **Dilexit Nos ("Él Nos Amó")**, resalta la importancia del Sagrado Corazón de Jesús como modelo de compasión, amor y perdón para la humanidad. Los temas principales incluyen:

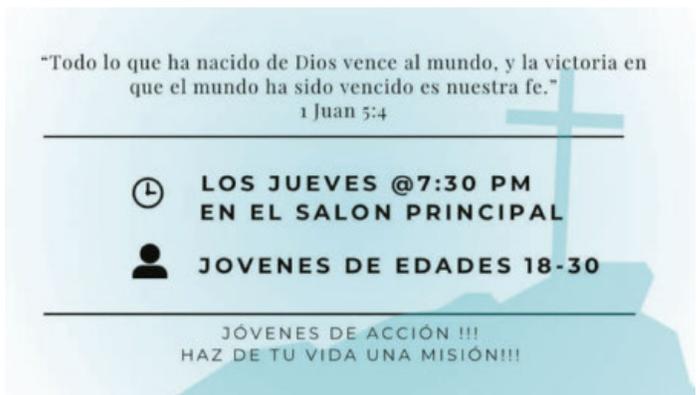
1. El Poder Transformador del Amor: Francisco invita a los creyentes a abrazar el amor de Cristo para contrarrestar el materialismo y consumismo modernos, que, según él, atrapan a las personas en un ciclo de distracción y egoísmo. Promueve una "civilización del amor" basada en la entrega y la solidaridad.

2. Reparación y Reconciliación: La encíclica aborda el llamado cristiano a la reparación: sanar el propio corazón y contribuir a la sanación de los demás, reflejando el amor y la misericordia del Sagrado Corazón. Francisco ve esto como clave para enfrentar las "ruinas espirituales" creadas por el pecado y la división en el mundo.

3. Espíritu Misionero: El Papa insta a los cristianos a compartir el amor de Cristo activamente, no solo a través de la transformación personal, sino promoviendo la paz y la unidad. Imagina una comunidad global basada en estos valores, invitando a los creyentes a resistir tendencias culturales que priorizan el individualismo sobre el bienestar comunitario.

Esta carta refleja el enfoque pastoral de Francisco sobre la compasión, la misión y la necesidad de un enfoque contra-cultural basado en el amor. Para más detalles, puedes consultar fuentes como Religion News y Vatican News.

Estampilla para catequesis



Los VinceTeens te invitan a formar parte de un grupo para adolescentes católicos entre 13 y 17 años. Disfruta de charlas inspiradoras, momentos de oración y actividades divertidas mientras conoces a otros jóvenes como tú. Vive tu fe de una manera auténtica y con amigos. ¡Te esperamos!

Todos los sábados a las 6:30 p.m. (después de la misa de las 5:30 pm)

Edades: 13-17

CANTEMUS DOMINO

CANTEMOS AL SEÑOR



¡Estamos emocionados de anunciar el lanzamiento del segundo álbum de Juan Manuel Cajero titulado ***Cantemos Domino*** (¡Cantemos al Señor!)! Este álbum especial, **que se estrena el próximo domingo 24**, no solo incluye hermosas canciones para alabar a Dios, sino también comentarios profundos de nuestros queridos sacerdotes: el Padre Marvin A. Navas, C.M., el Padre Gregory G. Gay, C.M., el Padre Vincent H. Finnerty, C.M., y muchos más que conocemos y amamos. ***Cantemos Domino*** es una invitación a unirnos en fe y alegría, guiados por la inspiración de estos pastores. ¡No te lo pierdas y muestra tu apoyo a este lanzamiento que llenará nuestros corazones de alabanza y reflexión!

GRACIAS

A Dios.

A Kathia, Emmanuel, Natalia y Sofía; a mis padres y hermanos. Ellos con su fe me muestran a Dios.

A la Parroquia de Guadalupe, en Charlotte NC, por mi trabajo y la oportunidad de crecer.

A los párrocos Marvin, Leo, Gregory, Vicentey a los vicarios por apoyar mis proyectos.

A los sacerdotes que me regalaron su pensamiento para cada uno de los salmos.

A las familias bienhechoras: Arrollo, Díaz, Flores, Hernández, Montufar, Ramírez, Saavedra, Salgado. Dios les pague el ciento por uno.

A Rafael Moreno, arreglista.

DEDICATORIA

Este Álbum te lo dedico a ti, hermano José Luis. Te amo, te admiro y te extraño.

Este proyecto inició con la finalidad de ofrecer a mi comunidad medios para la oración en momentos crisis, tristeza, desaliento, agotamiento, angustia, ansiedad, enojo, etc. Nunca pensé que el primer favorecido con estos salmos sería yo. Los cantos estuvieron terminados, justo un par de días después de la muerte de mi hermano José Luis; comprendí entonces que los salmos los había elegido para mí.

Mi familia y yo hemos puesto nuestro dolor en Dios, y creemos que mi hermano celebra la Eucaristía en el cielo.

Domingo de la Divina Providencia

Domingo 1 de diciembre

Te invitamos a colaborar con Casa Marillac donando alimentos, productos de limpieza y aseo personal. Gracias por su generosidad con los mas pobres.



Querida comunidad: Les pedimos que, al salir de la iglesia los domingos, giren a la derecha en la salida principal. Esto nos ayudará a agilizar el flujo de tráfico y a facilitar la salida para todos. ¡Gracias por su cooperación!



“ OH CRISTO, UNO MIS SUFRIMIENTOS A LOS TUYOS, MIS DOLORES A TUS DOLORES. ”

RELIGIOSA LIBANESE

- STA. RAFQA

**¡SUMÉRGETE EN EL
ESPIRITU NAVIDEÑO!**

**BENEFICIO PARA
PROGRAMAS PRO
VIDA Y NIÑOS
DE NUESTRA
PARROQUIA**

LA VENTA DE ÁRBOLES DE
NAVIDAD COMIENZA EL 28
DE NOVIEMBRE




**NUESTRA SEÑORA DE
GUADALUPE**
— Iglesia Católica —



**Caballeros
de Colón®**

Celebra a Cristo en Navidad

Invitamos a los niños de primera comunión a participar en el Concurso de Carteles Navideños. Habrá premios para los ganadores en tres categorías. Inscríbanse con su catequista.

Fecha límite de entrega: 23 de noviembre.
Premiación: 2 de diciembre a las 7:00 pm.

Care Everywhere

Medicina Familiar Móvil

Abierto el 1.º y 3.º lunes de cada mes

10 a.m. a 4:30 p.m.

Nuestra Señora de Guadalupe

6212 Tuckaseegee Road | Charlotte, NC 28214

Aunque se atiende sin cita previa, se recomienda que programe una cita con anticipación. Por favor llame al 704-468-0135 para programar una cita. Contamos con personal bilingüe para atender a pacientes hispanohablantes.
¿Necesita atención pero no puede pagar? Podemos ayudar.

Desde visitas de rutina para niños y exámenes físicos para adultos, hasta el diagnóstico de enfermedades crónicas como la diabetes, las unidades móviles de medicina familiar Care Everywhere de Atrium Health ofrecen servicios de atención médica en unidades móviles que cuentan con la tecnología más avanzada. A los pacientes mayores de 2 años les ofrecemos los servicios que se describen a continuación.

Diagnóstico y tratamiento de:

- Problemas de salud a corto plazo como gripe y amigdalitis estreptocócica.
- Enfermedades a largo plazo como la diabetes, presión arterial alta, enfermedades del corazón y artritis.
- Lesiones menores como torceduras y cortadas.

Servicios de bienestar adicionales incluye:

- Ayuda para ponerse en contacto con recursos para necesidades que no son médicas, como asistencia con alimentos y transporte.
- Remisiones a centros de Atrium Health en el área para ciertos exámenes y procedimientos recomendados.

DESPENSAS

*En el estacionamiento
de la Parroquia*



Entrega de
despensas:

Miércoles

12:00pm-2:00pm

*“Sirvan a los pobres de
todo corazón.”*

**Los días miércoles se entregan
despensas a familias con mucha necesidad.**

- Por favor llegue antes del tiempo indicado para asegurarse de recibir una despensa.
- No es necesario llamar para pedir una despensa.
- Todas las despensas se entregan los miércoles de 12:00 pm-2:00 pm **por orden de llegada. (mientras duren las reservas)**

CHARLAS PREBAUTISMALES

2024

Diciembre - 14

2025

Enero - 4 y 18

Febrero - 1 y 15

Marzo - 15 y 19

CELEBRACION DE BAUTIZO

2024

Noviembre - 23

Diciembre - 7 y 21

2025

Enero - 11 y 25

Febrero - 8 y 22

**Datos de la
colecta del fin de
semana anterior.**

Colecta: \$22,308.00

Gastos: \$17,171.00

**Muchas gracias
por su generosidad.**

Palabra y Eucaristía Un misal bilingüe



¿Por qué comprar un misal?

Al comprar tu propio misal te permite participar en las celebraciones de una forma segura y, a la vez, se eliminarían misales desechables de un solo uso. Tu parroquia esta dando un paso ahorrando papel y, a la vez, esta consciente de dignificar la Palabra de Dios al no tirar su mensaje.

\$35

Ministerio de Emaús



Las **mujeres** que ya asistieron a un retiro de Emaús se reúnen todos los **jueves** a las 7:30 pm

Los **hombres** que ya asistieron a un retiro de Emaús se reúnen todos los **viernes** a las 7:30 pm

Quinceañeras

- 1.) Se ofrece esta celebración solo para miembros activos de la parroquia.
 - 2.) La quinceañera debe haber recibido los sacramentos de Bautismo, Primera Comunión y Confirmación. Si no está confirmada debe estar cursando clases de confirmación.
 - 3.) Los padres y la quinceañera deben asistir a una charla de preparación.
- Miércoles, Salón Grande 7:45 pm - 8:45 pm**
2024: Noviembre 6
- 4.) Las celebraciones de quinceañera son **Comunitarias**, es decir, se presentan de 1 a 4 quinceañeras en la misma celebración.
 - 5.) **NO** se necesita padrino, madrina, u objetos para esta celebración.

Estas son las fechas disponibles

2024

Dic. - 14

**Para más información
(704)391-3732 opc 5**

2025

Enero - 11

Febrero 8 y 22

ANIVERSARIO DE BODAS (XXV-L)

La Parroquia se goza por el testimonio de aquellas parejas que mantienen y renuevan compromiso matrimonial. Y para conmemorar su aniversario Matrimonial invitamos a que preparen esta celebración teniendo en cuenta los siguientes puntos:

- 1.) Días de celebración: Viernes a las 4:00 PM.
- 2.) No habrá renovación del consentimiento (votos).
- 3.) Solo habrá bendición de anillos, no arras, no lazo.
- 4.) No hay procesión de entrada.
- 5.) Reservación de la fecha: En la oficina, con anticipación y presentando el Certificado de matrimonio por la Iglesia.



Los **hombres** que están juramentados como Caballeros de Colón se reúnen cada primer miércoles del mes a las 7:30 pm.

Ministerios y servicios parroquiales

Medalla Milagrosa e Misioneros de Maria Inmaculada

Novena y Rosario los martes a las 8:00 pm

Bautizos

La información sobre los bautizos se da los domingos después de cada una de las misas programadas, en la mesa de información.

Matrimonios

Durante el año hay tres charlas prematrimoniales que comienzan: 1er domingo de Febrero, 1er domingo de Mayo, y 1er domingo de agosto.

Catequesis para adultos

Se necesita acta de bautizo e inscripción previa. Pida información para el siguiente curso.

Grupos Juveniles

Misa Juvenil (*inglés*): Sábados, 5:30 pm
13 a 17 años: Todos los sábados, 7:00 pm
18 a 30 años: Todos los jueves, 7:30 pm

Grupo A.A.

El grupo de alcohólicos anónimos sostiene las reuniones los martes, jueves y viernes a las 7:30 pm en la casa Marillac a la entrada.

Pro-Vida

Todos están invitados a unirse al rosario por los no nacidos todos los domingos a las 3:30 pm en la capilla de la parroquia.

Por Amor a Cristo

El ministerio "Por Amor a Cristo" de nuestra parroquia invita a quienes tengan un familiar enfermo, ya sea en el hospital o en casa, a solicitar una visita para recibir acompañamiento y la Sagrada Comunión. Déjenos su información en la mesa de información o llame a la oficina.

Rosario de la Aurora

El Rosario de la Aurora se reza cada primer sábado del mes a las 6:00am

Adoración Nocturna

Cada primer sábado del mes se lleva a cabo la Adoración Nocturna desde las 9:00 pm hasta el otro día a las 5:00 am

Renovación Carismática Católica

La asamblea de la renovación carismática es cada domingo a las 6:00 pm

Asiste, alaba, ora y predica a Dios.

Confesiones

Martes a viernes	Sábado
6:00 pm - 7:00 pm	3:00 pm - 5:00 pm

Ensayo de coros

Niños y adolescentes: Cada lunes 5:00 pm
Mujeres: Cada lunes 7:00 pm
Hombres: Cada lunes 8:00 pm

Padres y Madres Orantes

Es un grupo que como su nombre lo dice, son madres y padres de familia que se reúnen cada 3er sábado del mes a las 7:00 pm para orar por sus hijos.

Apostoles de la Palabra

Las personas de este ministerio le ayudarán a aclarar sus dudas referentes a nuestra fe católica (980) 333-8899



Ayuda a la parroquia

Anúnciate en las últimas páginas de este boletín. De esta manera gana tu negocio, y ayudas a la parroquia.

Por favor, anuncie su negocio en este boletín. Ganamos todos: su negocio vende más y ayuda a sostener el boletín.

SHERWIN-WILLIAMS. ESTAMOS CONTRATANDO

ASOCIADO DE VENTAS Y CONDUCTOR DE ENTREGA A TIEMPO PARCIAL Y TIEMPO COMPLETO

TANIA PARRA
704-996-3907

Pase por una de las tiendas para hablar con un asociado acerca de nuestras oportunidades y postúlese en línea

TRABAJOS DE TEXTO A 27579

CAREERS.SHERWIN-WILLIAMS.COM

DEL VIAJERO

www.delviajero.us

- Boletos aéreos
- Paquetes turísticos
- Cruceros
- Hotel & Rent-a-Car

704-469-1853

Hablamos Español

Estetica Andrea's
Les Ofrecemos Cortes, Tintes, Rayitos y Mucho Mas

4709 Tuckaseegee Rd. #4
Tel. (704) 393-7253

SONIDO LATINO
CON EL PODER DE LA MUSICA DE DJLIBRA

amenizamos tu fiesta para que sea la mejor

704-492-0207

Paradise EVENTS
Permitanos ser el telón de fondo de los eventos de sus sueños

Centro Médico Latino
2320 Newberry St | Charlotte, NC 28208

704-333-0465
www.centromedicolatino.com

MEDICINA FAMILIAR PARA TODAS LAS EDADES

Pediatría, Cuidado de la mujer, Fertilidad, Medicina preventiva para adultos y pacientes de la tercera edad, Cirugías menores, Vacunas y servicios de Ultrasonidos.

Laboratorio Completo, Ultrasonidos y Vacunas

2 NEW LOCATIONS COMING SOON
3641 Central Ave, Charlotte, NC 28205
103 Church St., N. Commons, Concord, NC 28025

Descubre la magia de nuestros **3 elegantes salones ubicados en Charlotte.**

Paradise Events

- 1 5103 Nations Ford Rd. Charlotte, NC. 28217
- 2 5125 Nations Ford Rd. Charlotte, NC. 28217

Soul Central Banquet Hall
8531 N Tryon St. Charlotte, NC. 28262

¡Reserva ya y crea recuerdos que perdurarán para siempre!

(980) 585.6380
(704) 904-5995

@PARADISEEVENTSCLT

ACCOUNTING & TAX OFFICES

Servicios de impuestos, nómina y contabilidad

Call today / Llame hoy
(336) 987-0515

WWW.PROGRESAINC.COM

FREE AD DESIGN

with purchase of this space

CALL 800-477-4574

ARANDAS Auto Service

Donde tu carro anda, porque anda!

ARANDAS AUTO SERVICE HR
6300 South Blvd #400, Charlotte, NC 28217
704-554-6228

NEW LOCATION
ARANDAS DARBELL'S GARAGE
317 N Pine St, Gastonia, NC 28054
704-867-8566

ARANDAS AUTO SERVICE HG
7000 N Tryon St, Charlotte, NC 28213
980-299-9810

ARROWOOD DENTAL FAMILY DENTISTRY

Advanced Technology
For all your dental needs

General Dentistry, Cosmetic & Pediatric Dentistry
Dr. Luz Chavez & Associates

816 E. Arrowood Road, Suite C, Charlotte NC • 704-552-8332 • Hablamos Español

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit Ipicommunities.com

OUR COMMUNITY NEWSLETTER
OCTOBER EDITION

Scan to contact us!

Carpio & Associates
Soluciones para tu vida

SEGUROS DE SALUD
¡Solicita tu cotización GRATIS!
(704) 509-5676

Nuestros Servicios:
Seguros de Salud • Seguros de vida • Medicare
Ahorro para la universidad • Planes de Retiro y Jubilación
Inversiones (Annuity)

Te ayudaremos a encontrar el mejor plan que se ajuste a tus necesidades y presupuesto

www.carpioandassociates.com **LLAMA (704) 509-5676**

ISE
AUTOMOTIVE PAINT AND BODY WORK

Estuviste en un accidente de carro? Te ayudamos con:

- Proceso de reclamo
- Deducible hasta de \$500.00
- Renta de carro
- Reparaciones en su totalidad

Llamanos al (571) 277-9101 !!!

Inglés - Español
2320 Newberry St | Charlotte, NC 28208

¡VACÚNATE!
ES SEGURA, EFECTIVA Y GRATIS.

MÁS INFORMACIÓN EN VACUNATE.NC.GOV

Mecklenburg County
MECK NC



SUS COMPRAS EN



SE CONVIERTEN EN DONACIONES

ENTREGUE EL RECIBO DE COMPRA A SU IGLESIA Y ESTA RECIBIRÁ EL 3% EN UNA DONACIÓN PARA FINANCIAR LOS PROGRAMAS QUE ADELANTA CON LA COMUNIDAD.

NUESTRAS TIENDAS EN CHARLOTTE:

2701 Freedom Rd.
Charlotte, NC 28208
(980) 213-3513

3112 Milton Rd.
Charlotte, NC 28215
(704) 716-1009

201 W. Arrowood Rd.
Charlotte, NC 28217
(704) 522-7100

5300 Sunset Rd.
Charlotte, NC 28269
(980) 636-1535

4316 North Tryon St.
Charlotte, NC 28213
(704) 596-3495

5601 South Blvd.
Charlotte, NC 28217
(980) 355-0887

818 E. Arrowood Rd.
Charlotte, NC 28217
(704) 716-1170

3600 N. Sharon Amity Rd.
Charlotte, NC 28205
(704) 536-3176

840 Concord Parkway N.
Concord, NC 28027
(980) 439-5897

TOROTAXES
Individual & Business Services
CHARLOTTE

NUESTRA OFICINA LE OFRECE LOS MEJORES SERVICIOS
Taxes personales & Negocios • Bookkeeping • Notariado
W7-1099 • Apertura de compañías estatales o federales
Asesoría Gratuita • Más...

MIRIAM ABAD, TAX SPECIALIST • FRANCHISE OWNER
miriam@torotaxes.com • www.TOROTAXES.com
(704) 621-2680 • (704) 910-1064
3100 South Blvd • Charlotte, NC 28209

GRAN RIFA

TICKET \$150 Por Numero

1er Lugar 2017 CHEVY 3500 HD BLACK 4X4 DOBLE RODAJE \$1000
2do Lugar \$500
3er Lugar \$300

Comienzo Dia de Sorteo 8/31/24 11/9/24

Chaparrita Marroquin
704-526-7822
704-497-3105

REMODELACION DE CASAS Y JARDINES

*Limpiamos terrenos y cortamos Arboles.
*Pintamos bardas, cercos y decks.
*Plomería de cocina y baños.
*Lavado a presión.
*Pisos de madera.

704-340-5041
704-904-3302

ESTIMADOS GRATIS

DJ Kumbia
la mejor variedad de musica

Ofrecemos: **704-696-6209**
Robot LED, Chispero
Baile en las Nubes
Show de los Cabezones

15 años, Bodas
bautismos, cumpleaños, etc.
+ grupo musical en vivo

RIVERA RENOVATION, LLC
Renovaciones en General
Baños • Deck • Sided • Techo
Estimado Gratis!
704-426-2871

HVideo
Video y Fotografía
Bodas y 15 Años
(704) 308-7447

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert! STARTING AT \$19⁹⁵ imo.

✓ Ambulance ✓ Police/Fire
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW! 800.809.3570 *md-medalert.com

PRODUCCIONES VALLE
FOTOGRAFIA Y VIDEO PROFESIONAL
CALIDAD Y BUEN SERVICIO

15 AÑOS Y BODAS

704.780.8215

AGUSTIN VALLE

Contactanos Hoy!

- Le ayudamos a cumplir sus sueños con honestidad, transparencia.
- Buscamos la opción que mas se adapte a sus necesidades. Ustedes son nuestra prioridad.
- Trabajamos con ITIN# o W7, Social, DACA, TPS, ASILO, VISA U, y 12 meses estados de cuenta para trabajadores independientes /1099.

Si busca gran servicio, ¡llámanos!

Para Financiamiento Contáctenos:
Claudia Gutierrez
Sr. Loan Officer
NMLS ID 55855
(704) 808-0581
loansbyclaudiagutierrez.com

Está pensando vender o comprar? Deje de RENTAR...
Juan Carlos Beltran
Realtor/Broker
(704) 430-9759
13903 S Old Statesville Rd.
Huntersville, NC 28078

NorthGroup REAL ESTATE

Con Juan y Claudia... Si se puede, con más de 20 años de experiencia!

VICTORY CHEVROLET

CHARLOTTE

¿BUSCAS CARRO, SUV, O CAMIONETA?

¡Hablamos Español!

¡ACEPTAMOS W7 y ITIN!
¡CON o SIN CREDITO!

LLAMA 704-790-7800

717 RHYNE RD., CHARLOTTE, NC 28214
afsheen@victorychevycharlotte.com

catholicmatch®
North Carolina

CatholicMatch.com/myNC

La Acapulqueña
Mercado Mexicano

"Le Ofrecemos Lo Mejor"

- Envios De Dinero
- Fax - Copias
- Tortillas, Especies Y Mucho Mas.....

4709 Tuckasegee Rd. #8
Fax y Tel: (704) 393-1293

Carolina Funeral Service & Cremation Center

- * Funerales
- * Funerales con Cremacion
- * Envios a Mexico y Sur America

Se Habla Español
Acuerdos Internacionales y Locales

5505 Monroe Rd.
Charlotte, NC 28212
Phone: 704-568-0023

¡Con más de **30 años** ayudando a la comunidad Latina en la compra y venta de su casa!

980-722-9298
estradaclia1@gmail.com

1001-1B Elizabeth Ave. Charlotte, NC 28204

CENTRA ESTADIA REALTORS

